

# طرق الديمقراطية المباشرة هناك طرق مختلفة للمشاركة في السياسة بشكل مباشر:

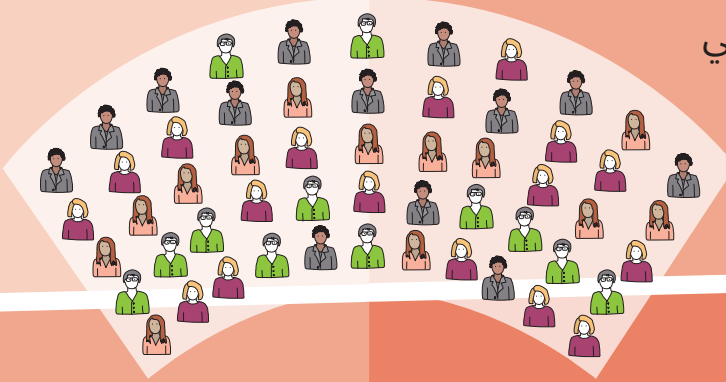
## رينيكندورف

جميع سكان المقاطعة البالغين 16 عاماً فأكثر

يمكن لسكان المقاطعة تقديم طلب لمجلس المقاطعة يطالبونه فيه أن يعالج قضية من قضايا المقاطعة

حيث يجب أن يحمل هذا الطلب ما لا يقل عن ألف توقيع من سكان المقاطعة

يجب أن يبت مجلس المقاطعة في هذا الطلب في غضون شهرين



## ولاية برلين

جميع سكان ولاية برلين البالغين 16 عاماً فأكثر

يمكن لسكان ولاية برلين القيام بمبادرة شعبية يطالون من خلالها مجلس النواب أن يعالج قضية من قضايا ولاية برلين

حيث يتطلب هذا ما لا يقل عن 20.000 توقيع من سكان ولاية برلين

يجب أن يبت مجلس النواب في هذا الطلب في غضون أربعة أشهر



### عريضة من المواطنين بشأن القضايا والمشاكل التي تقع ضمن نطاق اختصاص المقاطعة

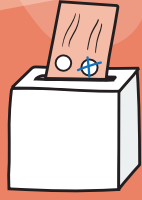
يتطلب هذا توقيع 3% على الأقل ممن يحق لهم التصويت في المقاطعة

يجب على مجلس المقاطعة قبول دراسة العريضة المقدمة من المواطنين والبت فيها في غضون شهرين إما بالموافقة أو بالرفض.



إذا أبدى مجلس المقاطعة موافقته على الطلب، يمر إلى مرحلة التنفيذ

في حالة الرفض



### الاستفتاء



إذا رفض مجلس المقاطعة العريضة المقدمة من المواطنين، يجب عليه إجراء استفتاء في غضون أربعة أشهر للتصويت عليها في المقاطعة بأكملها

يتم التصويت بنفس الطريقة التي يتم بها التصويت في الانتخابات.

يعتبر الاستفتاء ناجحاً إذا صوتت الأغلبية لصالح الطلب دون أن تقل نسبة المصوتين بنعم عن 10% من جميع ممن يحق لهم التصويت\* في المقاطعة.

\* الأشخاص الذين يملكون حق التصويت داخل المقاطعة هم جميع مواطني الاتحاد الأوروبي البالغين 16 عاماً فأكثر والذين يقيمون في المقاطعة منذ 3 أشهر على الأقل



### عريضة شعبية بشأن القضايا والمشاكل التي تقع ضمن نطاق اختصاص ولاية برلين

يتطلب هذا توقيع 20.000 شخص على الأقل ممن يحق لهم التصويت لانتخاب مجلس النواب

يجب على مجلس النواب قبول دراسة العريضة الشعبية والبت فيها في غضون أربعة أشهر إما بالموافقة أو بالرفض.



إذا أبدى مجلس النواب موافقته على الطلب، يمر إلى مرحلة التنفيذ

في حالة الرفض



### الاستفتاء

في حال رفض مجلس النواب العريضة الشعبية، يجب جمع توأقيع ما لا يقل عن 7% ممن لهم حق التصويت لتقديم العريضة مرة أخرى. إذا تم جمع التوأقيع المطلوبة، يجب على مجلس النواب إجراء استفتاء في غضون أربعة أشهر للتصويت على العريضة الشعبية في كامل ولاية برلين

يتم التصويت بنفس الطريقة التي يتم بها التصويت في الانتخابات. يعتبر الاستفتاء ناجحاً إذا صوتت الأغلبية لصالح العريضة دون أن تقل نسبة المصوتين بنعم عن 25% من جميع ممن يحق لهم التصويت\* في ولاية برلين.

\* الأشخاص الذين يملكون حق التصويت لانتخاب مجلس النواب لولاية برلين هم جميع المواطنين الذين يملكون جواز سفر ألماني والبالغين 16 عاماً فأكثر والذين يقيمون في ولاية برلين منذ 3 أشهر على الأقل

